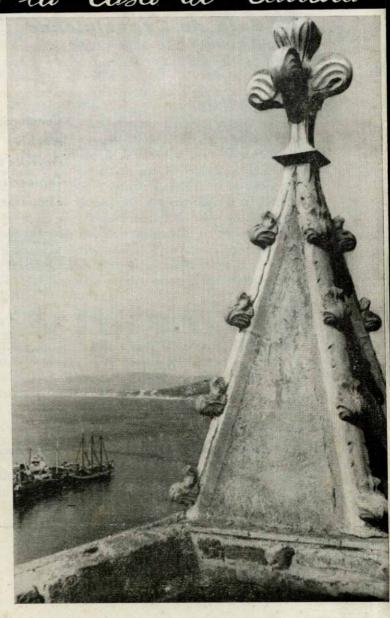


Palamós, Septiembre 1964 - N.º 104 Depósito Legal: GE 39 - 1958 Precio del ejemplar: 8 Ptas.

Una
panoràmica
inèdita
de la
nostra badia



TRAMONIAN

MUEBLES

ARTESANIA

DECORACION

Sala de Exposiciones

Construcción y restauración de muebles de todos los estilos. Proyectos de decoración en general. Tapicerías, fundas, cortinajes, Lámparas, etc.



Avda. Generalisimo, 61 - Teléfono 314485

SIRENAS

Una buena mañana del pasado mes de agosto, la sirena de la Cofradía de Pescadores rompió repentinamente el silencio matutino que guardara durante siete años y lanzó al aire su alarido estridente, que despertó a toda la vecindad. Una vez disipadas las nieblas del sueño, todos pensaron muy lógicamente que el toque de sirena obedecía a cerrazón de niebla u otra anormalidad marinera. Pero andaban totalmente equivocados. El insólito despertador era simplemente la señal de salida para las barcas de arrastre. Por lo tanto, se repitió a la mañana siguiente y en los días sucesivos, disparándose puntualmente a las siete sin el menor fallo ni miramiento alguno por el descanso de los que viven dentro del radio de efectividad del potente artefacto.

Vamos a dejar de lado las poco convincentes razones con las que quiere justificarse esa medida. Recordemos no obstante que hace unos siete años la Cofradía de Pescadores decidió también usar la sirena para dar la salida a las barcas, que entonces eran más madrugadoras y zarpaban a las seis. La sirena sonó pues a esa hora durante algún tiempo hasta que una orden tajante la hizo enmudecer. Y durante esos últimos años las barcas salieron sin necesitar toque de sirena, hasta esa mañana del pasado agosto en que, de golpe, despertó de tan prolongado letargo matutino y al parecer le cogió gusto a eso de dispararse cada día a las siete, despreciando otros medios menos ruidosos - que los hay, y eficaces - de dar una señal. Eso sí; la sirena de las siete es comedida. Describe una sola ondulación. Me consta que los vecinos aprecian tan delicada atención.

Ese toque recientemente inaugurado pone sobre el tapete el asunto de las sirenas en general. En Palamós ha habido siempre una marcada afición a las sirenas acústicas. Esta inclinación se manifestaba ostensiblemente en la industria del corcho. Una de las ambiciones del fabricante de tapones era poner sirena. Tener sirena propia significaba mucho. En primer lugar, era señal de haber llegado a una cifra ya respetable de obreros, y en segundo lugar era un grito de independencia, de liberación; ya no estaba supeditado a las sirenas de los grandes. Ha habido épocas en que Palamós ha podido enorgullecerse de una conspicua

riqueza en sirenas, bastante por encima de la de las poblaciones vecinas. En esa escuela se han formado verdaderos expertos, gente de oído educado en el concierto de las sirenas de Palamós, que pueden determinar, sin fallo, de dónde es cada son de sirena y, de añadidura, os dirán qué viento sopla.

* * *

Al hablar de ruidos urbanos, en cualquiera de sus aspectos, creo que hay que empezar por establecer una radical distinción entre los ruidos evitables y los inevitables. Con arreglo a esto, yo clasifico las sirenas entre los primeros. Creo que se puede prescindir de ellas sin inconveniente ni perjuicio para nadie. Sería un paso apreciable en el difícil camino de eliminar ruidos innecesarios, porque el sonido de las sirenas es particularmente ingrato al oído. Los tres tiempos de que consta cada ondulación - crescendo, cresta (prolongada a voluntad) y diminuendo - parecen haber sido estudiados con el decidido propósito de crispar e irritar. No es extraño que la sirena se asocie tan bien con el clima de alarma. Otra cosa sería si las fábricas de aquí utilizaran «sirenas» mono-tono como las de los barcos, es decir, las que dan un mugido (o rugido) en una sola nota de la escala musical. Pero aun reconociendo que sería bastante menos molesto, tampoco habría razón sólida que las justificase. Su mugido seguiría siendo innecesario y evitable.

Las personas apegadas al consabido y cómodo «siempre se ha hecho así», calificarán estas afirmaciones de «muy imprudentes» para arriba y vaticinarán graves males y poco menos que el caos en las actividades fabriles de la villa, si se va a la supresión de las sirenas. En términos análogos hablaban sus afines cuando, primero en París y poco después en Barcelona, se prohibió a los vehículos el uso del claxon. Ninguno de sus negros vaticinios se cumplió. El cambio fue asimilado por todos con sorprendente rapidez e incluso disminuyeron los accidentes.

Durante la guerra civil las sirenas de Palamós se utilizaron exclusivamente como señal de alarma y enmudecieron como reguladoras de la entrada y salida de las fábricas. A pesar de ello el personal entraba a la hora debida; y recuérdese que a menudo se empezaba el trabajo a horas bien intempestivas, de noche o de madrugada.

¿Cuántos miles de personas habrá en Barcelona (menciono Barcelona como ejemplo a escala grande) que sin necesidad de sirenas llegan puntualmente al taller, a la fábrica, al almacén, a la obra, a la tienda o a la oficina? ¿Cuántos, desde las poblaciones cercanas, toman el tren todos los días a la misma hora para trasladarse al trabajo, sin que ningún toque de sirena les acucie? Aquí está precisamente la fácil solución. Cuando una persona ha de tomar el tren o el autobús, bien se las arregla para no llegar tarde; se trata pues de aplicar a la ida al trabajo la mentalidad de ir a tomar el tren.

Aquí, en Palamós, serán algunos centenares los que acuden al trabajo sin ayuda de sirena, y son muchos también los que residiendo en población distinta de su lugar de trabajo, han de desplazarse en autobús, camión o moto. Y llegan a la hora. Incluso los que entran al trabajo a toque de sirena han de despabilarse bastante antes so pena de llegar tarde, puesto que el primer toque sólo es útil si se vive junto a la fábrica o se está ya en camino y a menos de quinientos metros de ella. En realidad, los sirenazos sólo sirven para unificar el comienzo y cese del trabajo en una fábrica y siendo así pueden muy bien sustituirse por señales luminosas o timbres. En resumen: que los sirenazos de las ocho son útiles para los que entran a las nueve.

Si estuviésemos en un coloquio, frente a frente, a buen seguro que aprovecharía usted la pausa para hacerme observar que las sirenas no son los únicos ruidos urbanos molestos y evitables. Mencionaría el que producen los moto-carros, las motos y sus parientes menores, que puede mitigarse substancialmente; la música o canto — que a fuerza de persistencia se convierte en ruido - con que algunas tiendas de discos torturan a su vecindario y se creen que así venden más; ese coche con altavoz que circula por ahí anunciando toros o lo que sea... Sí, señor; a todo eso tendría que ponerse coto y también a todos los demás ruidos ciudadanos que sean evitables o mitigables. A lo mejor, incluso querría usted aludir a las campanas. En tal caso yo habría de contestar que, en mi opinión, podría revisarse este asunto con un criterio moderno y objetivo. a tono con los vientos que soplan y suprimir, por ejemplo, el tocar a muerto, que en nada ayuda al alma del difunto ni tampoco tiene a estas alturas ninguna utilidad para los

PAMITOC

EL AHORRO PRIVADO

En 1963, en Cataluña, alcanzó la cifra de 8.508,7 millones de pesetas, equivalentes al $35,17\,^{\circ}/_{\circ}$ del total nacional. A la provincia de Gerona le corresponden 634,7 millones.

L'avi

Flameja al cap cendrós
la barretina
i al lluny se sent ressò
de joventut;
cercant recés al vent fresquet
que l'amoína,
l'avi, s'ajau sota una alzina;
tot és quietud.

La plana, amb son bullici
no li agrada;
i el cant de la tenora
el fa plorar,
perquè ella li recorda
l'estimada
que tot dançant, un jorn
va enamorar.

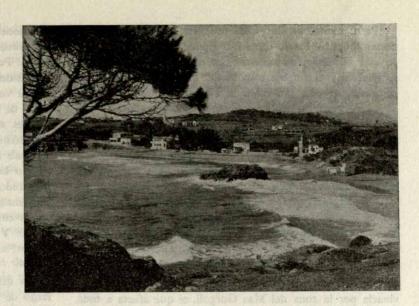
La neta, és a l'aplec
amb ses companyes,
l'avi, és al cim més alt
a somiar;
ella, trova l'amor a baix
la plana,
ell, trova a la muntanya
benestar.

I guaita, des del cim
la terra baixa,
i pensa que és molt trist,
quedar-se sol
quan tot al teu voltant
bull d'alegria
i bom porta a l'ànima
tristesa i dol.

OSEFINA SURIS

Realidad ciudadana

FUTURO



III de la esite Coper Por

Aunque sea entrar en el terreno de la mera hipótesis, nada cuesta hacer cábalas y suposiciones respecto a lo que el futuro pueda deparar a nuestra villa, refiriéndonos hoy concretamente a unos aspectos determinados como son proyectos de ordenación y urbanización de algunos sectores, nuevas construcciones, abarcándolas en una especie de concepto global, pavimentación y entretenimiento de paseos, calles y plazas, iluminaciones.

En un artículo anterior comentábamos que el futuro reservaba a Palamós el arreglo definitivo del problema de la riera Aubi, que suponía el cese de la posibilidad de inundaciones en una extensa zona de Palamós, en la que se comprendía toda la conocida por el Pla, y también el saneamiento definitivo de este paraje, mediante la construcción de una colectora para recoger todas las aguas pluviales que, hoy, al no tener salida, encharcan fuertes extensiones de este Pla.

A nuestro juicio, una vez eliminado el peligro de inundación y una vez saneado, corresponde precisamente al Pla ser la zona de la futura extensión de Palamós. En pocas poblaciones quizás se dé la existencia de una zona de miles de metros cuadrados de superficie, inmediatamente contigua al núcleo urbano, llana como la palma de la mano y hoy todavía prácticamente virgen en cuanto a construcciones y vías de comunicación.

Entendiéndolo así y persuadidos de que la expansión futura de Palamós, en cuanto a núcleo fijo de población, habrá de tener su asiento en el Pla, nuestras autoridades municipales tienen encargado al Técnico correspondiente la elaboración de un proyecto de ordenación de toda la zona ubicada entre los límites de la calle Industria, el cauce de la riera Aubi hasta el Pont d'En Blau y la carretera de Ge-

rona a Palamós, desde el citado lugar hasta dónde, más o menos, está el nuevo edificio de Teléfonos.

Se trata de un plan de ordenación ambicioso, pensando en un Palamós de mañana, de un mañana, incluso, lejano, con sus correspondientes viales, tipos de edificación, alturas de edificación, zonas verdes, zonas deportivas, zonas reservadas para industria, enlaces y comunicaciones con el resto del casco urbano de la villa, comunicaciones con la zona que está bajo la influensia de la playa de La Fosca y que, con el tiempo, podría ser una zona residencial de Palamós, etc.

La confección del proyecto requiere largos y detallados estudios y sobre todo impone al técnico que lo hace y a las autoridades que han encargado su confección una clara visión de lo que puede llegar a ser el Palamós de este mañana de que hablamos, todo ello debidamente conjuntado según las actuales y modernas técnicas de urbanismo.

Es una lástima, y yo no creo que la cosa tenga remedio, y si hubiera de tenerlo sería en un futuro muy lejano, que esta ordenación del Pla deba serlo a partir de la calle Industria, la última del casco urbano de Palamós en el sector por todos conocido con el nombre de La Playa, y que esta ordenación no pueda afectar también a la zona que desde nuestro Paseo Marítimo se extiende hasta la ya varias veces citada calle Industria. Zona prácticamente toda ella construída, en algunas partes con edificios ya relativamente modernos, con unas calles que quizás antes nos hubieran parecido exageradamente anchas y hoy, a todas luces, completamente insuficientes, si el Pla comienza a crecer ordenadamente, esta zona representará un cordón que le tendrá aislado del Paseo Marítimo y de la playa y solamente con el paso de muchos, muchísimos años, cabría soñar en un barrio de la Playa ordenado haciendo conjunto con el Pla.

Pero, repito, las cosas, de momento, han de continuar como ahora, el barrio de la Playa puede evolucionar, como lo está haciendo, de acuerdo con el aspecto que ahora le es general y el empuje e inquietud municipal han de concentrarse en esta tan dilatada zona que, por ser virgen, sí ha de permitir pensar en cosas de envergadura.

Aparte de este plan de ordenación del Pla, que podríamos llamar plan municipal, existen en cartera o están ya en vías de desarrollo varios otros planes y proyectos de urbanización y ordenación de lugares de nuestra villa, en su totalidad promovidos por la iniciativa particular, los que, indudablemente cambiarán la faz de la villa en este futuro de que hablamos. Existen los promovidos en lo que un día fue la mayor parte del patio de corcho de Manufacturas, los que abarcan grandes extensiones de los parajes conocidos por el Belitrá y Puig d'En Xifre, es decir, después de la riera Aubi, subiendo cuesta arriba al atravesarla por la zona del Mas Gorgoll, el que afecta a toda una zona que se extiende por la parte del Figuerá, el muy ambicioso de San Esteve, que abarca a la montaña de este nombre sobre la playa de La Fosca y una fuerte extensión de terreno que podríamos delimitar por la de todos conocida Pineda de La Fosca, el antiguo camino vecinal de Cap de Planas y una línea imaginaria que partiendo después del promontorio de San Esteve fuera a enlazar con el antes citado camino vecinal. Y existiendo la posibilidad de que en los momentos actuales existan otros en proyecto, falta citar finalmente el proyecto de ordenación de toda la zona que conocemos por El Padró, hasta los límites de la Pedrera o parte que queda aún de la antigua montaña de Castell, y, que, si bien en su promoción parte de iniciativa municipal, es muy posible que se complete por la iniciativa privada en toda la parte lindante con el camino de Las Pitas, cuyo camino, indudablemente, este futuro que nos ocupa habrá de transformar en un magnífico Paseo, en una de las mejores mirandas de Palamós.

Por último es de pensar que el Plan de Extensión de la Villa de Palamós, ordenando la Playa de La Fosca, que hoy está durmiendo el sueño de los justos, llegará el momento en que cobre impulso y adquiera realidad.

Hablar de nuevas construcciones a los que vivimos en Palamós es hablarles de lo que sus ojos están viendo continuamente. Y como sea que hemos visto las que se han empezado y están ya concluídas, vemos las que están en pleno desarrollo y oímos hablar de las que están por empezarse o en proyecto, este ritmo y auge de nuevas cons-

trucciones nos deja un poco fríos, lo consideramos ya algo consubstancial con el crecimiento del pueblo que nos alberga. Pero para quienes, ya sean palamosenses que tienen su residencia habitual fuera de Palamós, ya sean simplemente visitantes nuestros que vienen a Palamós con intervalos de tiempo más o menos largos, les sorprende y, como no, les admira, la evolución que nuestra villa está experimentando en este campo de las nuevas construcciones, ya sean apartamentos, viviendas, locales de negocios, etc.

No hay calle de Palamós donde no exista un cercado indicando que un nuevo edificio se está construyendo o uno antiguo ampliando o remozando. Hay sectores de Palamós cuyo aspecto ha cambiado o está cambiando totalmente. Y como botón de muestra, vamos a citar solamente dos: el sector de Ca l'Arnau y el sector del Paseo Marítimo.

Es quizás en el sector del antiguo café Arnau y a lo largo de toda la parte de Carretera que va desde la confluencia con el Paseo hasta la confluencia con la calle Cervantes donde se aprecia el cambio más radical de Palamós y es muy posible que este sector, juntamente con parte de la carretera de San Feliu y de la calle López Puigcerver, se convierta en el futuro centro comercial de la villa. Desde los nuevos edificios existentes en el antiguo solar del Hotel Trías, el edificio de apartamentos y locales de negocios en el chaflán Carretera-Paseo, la ampliación del Hotel Marina, que equivaldrá a decir el nuevo Hotel Marina, el magnifico edificio que hace frente a la calle de Correos, los que se están construyendo en el antiguo almacén de «les capses», la remoción llevada a cabo a lo largo de toda la fachada de las ruinas que conocíamos por el almacén de «l'Ensesa», con la construcción de tiendas, la serie de edificios con viviendas y locales de negocios que han surgido en el solar de la antigua Casa Vincke, el edificio comercial levantado en el antiguo almacén del «blat de moro», que, según mis noticias, se completará construyendo viviendas hasta la altura que se permita, el Cine Arinco y el nuevo local recientemente inaugurado en el chaflán Carretera - Gral. Mola, las nuevas instalaciones, aunque provisionales, de la Caja de Ahorros, el centro de actividad nocturna que se forma en el cruce de la Carretera con las calles Mn. Cinto y San Antonio, el nuevo edificio después del almacén de la sal y finalmente el nuevo centro de Teléfonos, hacen que para el forastero esto no sea ya el Palamós que ellos conocían, sino un nuevo Palamós, totalmente diferente, demostrativo de hasta dónde puede llegar el día de mañana.

Mercería
Movedades

Mayor, 45
Telf. 31 41 67

PALAMÓS

Y si pasamos al Paseo, ¡cuánto han cambiado las cosas desde aquellos tiempos, hoy ya tan lejanos en que los palamosenses construían de espaldas a la playa, hasta el aspecto de nuestro Paseo actual! Al lado de una serie de edificaciones, que podríamos calificar de «tamaño normal», están surgiendo otras «tipo rascacielos» y si es cierto aquello que decimos en catalán, «i l'aigua que baixa», ¡lo que todavía habremos de ver! Hasta este momento el actual Hotel Trías y el edificio vecino «Pere el Gran» ostentan la supremacía, en cuanto altura, en Palamós. Pero existe aprobado va el anteproyecto de lo que se llama «La Torre de Palamós», cuya altura se va a las 17 ó 18 plantas y cuya construcción en el antiguo solar de la estación parece ser cosa ya decidida. Me hablaban el otro día de la existencia de tres grupos financieros, dos extranjeros y uno nacional, que están gestionando la compra de la totalidad de otra manzana dando fachada a nuestro Paseo. Es de pensar que si las gestiones culminan en un entendimiento, lo que tales grupos financieros persiguen es la construcción también de algún edificio «monstruo». Aquel paseo de mi juventud, tan feo, tan desolado, tan inhóspito, con aquellas farolas de hierro, pintadas en verde, de las que pendían dos lucecitas enclenques, aquellos bancos de madera, también en verde, que, por cierto, han durado hasta hace poco, aquella monumental barandilla que un día se construyó y que, afortunadamente, los elementos se encargaron de destrozar al poco tiempo, aquel inefable «safareig de l'estació», aquel surtidor que un día se construyó, el «lago» que lo llamábamos los palamosenses, y que motivó tantas burlas, la «Casa de les boies»; Paseo, «qui t'ha vist i qui et veu!»

Siempre hemos presumido los palamosenses de tener en nuestra villa buenas calles, buenas en sus anchuras y en su configuración, pero sobre todo buenas por su pavimentación, por su mantenimiento y por todo su aspecto en general. No nos faltaba razón para presumirlas, como tampoco nos falta ahora razón para estar orgullosos de todo el conjunto de nuestras calles y plazas. Es mucha la obra que se ha hecho en este aspecto y, afortunadamente, buena parte de esta obra no es de ahora, sino que, desde muchos años atrás, nuestros Consistorios se han tomado muy a pecho esta de las calles y plazas de la villa. Si en muchos aspectos Palamós acusaba retraso, a veces fuerte retraso, con relación a otras poblaciones, en lo que atañía a la pavimentación siempre hemos ido por delante, como hemos ido y vamos por delante en cuestión de alcantarillados y servicios de agua potable. Pero Palamós crece, se revalorizan sectores, lugares que antes se consideraban apartados están adquiriendo categoría de céntricos. Estoy seguro que el futuro nos enseñará cómo, cada día, nuevas calles van adquiriendo pavimento moderno, tan bueno como el existente en otros, como todo el conjunto de viales que intregan nuestro casco urbano cobra también aquel aspecto de que presumíamos, aun cuando entonces alcanzaba solamente a determinadas zonas.

Como obra de envergadura en este aspecto de pavimentaciones, un futuro inmediato verá la realización del arreglo y pavimentado de todas las calles, senderos y plaza del grupo de 200 viviendas «José Pagés Costart». Obra de millón y medio de pesetas, subastada ya y adjudicada, cuando esté terminada habrá dado a Palamós un sector de primerísima categoría, en toda la parte de zona que abarca el Grupo, ligando con el Hospital, Cuartel de la Guardia Civil, Colegio de los Hermanos, Grupo San Juan, siendo de esperar que se continúe por la parte de Roqueta y la antiguamente llamada «Era d'En Serafí», en cuyos lugares empiezan a surgir ya nuevas edificaciones.

Parece que también entra en el decidido ánimo del actual Consistorio ir al arreglo y definitiva pavimentación de todas las calles del barrio de «El Padró», para darles el tono necesario de acuerdo con la zona residencial en que se está transformando aquella vieja parte de nuestra villa.

Y también para el barrio de La Playa están previstas una serie de obras de pavimentación de calles, para alejar, de una vez, aquella fama, en el fondo bien ganada, que tenía aquel sector, de estar abandonado, para reservar toda cuanta obra se hiciese para el barrio de «La Vila».

Y para dar remate a este artículo, a la justa fama que Palamós tiene hoy de población bien iluminada en determinados sectores — porque realmente existen otros cuya fama sería la de hallarse sumidos en una semioscuridad, cuando no en una oscuridad total — la iniciativa municipal en cartera, en este aspecto, permite asegurar que este futuro de que hablamos, luminoso en su mayoría de aspectos, será también luminoso en la acepción real de esta palabra y que neón y vapor de mercurio harán que, finalmente, en Palamós pueda leerse la prensa por la noche en todas sus calles, como ya ocurre en algunas de ellas.

UN PALAMOSENSE



Consejos a un turista

Del folleto «España para usted», editado por la Subsecretaría de Turismo, entresacamos los párrafos y dibujos reproducidos a continuación, cuyo aire de buen humor, de campechanía y de tolerancia, son un buen exponente de las modernas técnicas publicitarias adoptadas por el dinámico Ministerio de Información y Turismo, en contraste con el impersonal acartonamiento que asumía antes la propaganda oficial. (Textos y dibujos de Máximo.)

Los extranjeros. — A los españoles, ya ve usted, nos suelen caer bien los extranjeros. Hasta, a veces, demasiado bien. Queremos decir que el español da con frecuencia mejor trato y concede mayor crédito — sin razones serias — al extranjero que al connacional. Por ejemplo, en el trabajo. Aquí, para ocupar un puesto, ya sea de animador de programas de radio o de ingeniero en una fábrica, suele más bien ser ventajosa la posesión de otra nacionalidad, «aunque sea necesario en este caso un permiso especial del Ministerio de Trabajo para poder ocuparlo». El español piensa de ordinario que lo extranjero es mejor que lo de casa. Lo que no empece para que no considere a ningún pueblo superior al propio.

Dinero suyo. — Como es natural, no ponemos limitación al dinero que quiera usted traer. Sean pesos o dólares, marcos o bolívares, francos o cruceiros, lo único que le deseamos es que su situación financiera sea desahogada. España es un país tentador, y a poco que usted se descuide empezará a comprar cosas. No se inquiete. Nuestros precios, si bien son nerviosos, como los de todas partes, y gustan más de subir que de bajar, resultan aún moderados. En confianza: algunos le parecerán escandalosamente bajos. Podemos asegurarle que, al cambiar su moneda por pesetas, será usted más rico, y que hará usted un buen negocio al comprar la mayor parte de los productos españoles.



«Españolada». — Algo que molesta a la mayoría de los españoles es la «españolada». No se ponga usted una mantilla a la cabeza, señora nuestra, a no ser en Jueves Santo. Ni diga usted «toreador» en vez de torero, ni utilice los tópicos de pandereta y «Carmen» para demostrar que lo español le resulta familiar. La «españolada» es un negocio de ciertos españoles de cara a cierto tursmo ingenuo. Usted debe ver cosas típicas para conocer nuestras peculiaridades folklóricas y porque ellas, cuando son puras, revelan una parte de nuestra forma de ser y, cuando están adulteradas, de nuestra capacidad de desvirtuación, pero no juzgue ante españoles, por ellas, de la totalidad de lo español. Quedaría usted, nuestro querido amigo, como un poco «paleto».



Del «Bikini». — Usted puede vestir en España como mejor le parezca, no faltaría más. No vamos a exigirle que vaya incómodo para recorrer dos museos, tres iglesias, cinco monumentos, un parque y veinte calles en una mañana. Pero llamará usted la atención muy agradablemente si, para bajar al comedor del hotel, ir al teatro o asistir a un club nocturno, abandona usted momentáneamente el «uniforme de turista» y se pone parecida ropa a la que usaría en su tierra para idénticas ocasiones. Las autoridades eclesiásticas le rogarán que, al visitar los templos, su vestido esté de acuerdo con el respeto que le merece, sin duda, un lugar donde la belleza se destina a honrar a su Creador. No crea usted en esas leyendas de que aquí montamos un auto de fe para quemar a los que van en «shorts» por la ciudad o a las que usan turbador «bikini» en la playa. Ambos usos están extendidos en la casi totalidad de los lugares de veraneo españoles. Aunque en unos sitios más que en otros, claro está.

Un verano de naufragios

El hundimiento del petrolero «Bonifaz», el 4 de julio, con un balance de veinticinco muertos, parece abrir una trágica temporada de naufragios. Las noticias de barcos perdidos o siniestrados llegaron a hacerse tan frecuentes este verano que al hojear el periódico cada mañana, lo hacíamos con el temor de que hubiese ocurrido una nueva desgracia en la mar, tal vez un tanto obsesionados ya por la abrumadora y creciente tanda de infortunios que no parecía llevar trazas de terminar.

He aquí la lista — posiblemente incompleta — de los buques españoles siniestrados en el curso de los meses de julio y agosto:

- Petrolero Bonifaz, 26.030 toneladas de desplazamiento, construído en 1958, hundido el 4 de julio a 9 millas al O. del Finisterre por colisión, debida a niebla, con el francés «Fabiola» y subsiguiente incendio. Veinticinco muertos.
- Remolcador Castillejos. Se hundió el 24 de julio en el puerto de Las Palmas a causa de una vía de agua abierta por la tracción de un cable que se enganchó en su quilla. Pereció el segundo maquinista. El Castillejos pudo ser puesto a flote algunos días después.
- Langostero Maena, 62 toneladas. Se hundió el 27 de julio por causas desconocidas, cerca de la costa africana, a la altura de La Bombarda, provincia de Sahara. Perecieron los quince hombres que componían la tripulación.
- Incendio a bordo del petrolero Campanario, el 10 de agosto, en el Guadalquivir, a pocos kilómetros de Sevilla. El fuego destruyó la sala de máquinas. El buque quedó varado y posteriormente fue remolcado hasta Sevilla para su reparación. No hubo víctimas.
- Incendio del pesquero de arrastre Mar de Labrador, 1.700 toneladas, el 12 de agosto, en Vigo, mientras se avituallaba para su primera salida con destino a los pescaderos de Africa del Sur. El barco era nuevo, por estrenar. Probablemente se podrá aprovechar el casco. No hubo víctimas.
- Pesquero San Benito, embarrancado y perdido el 12 de agosto, 20 millas al Norte del Cabo Leven, Golfo de Guinea. Toda la tripulación fue recogida por el «Ciudad de Requena».
- Mercante Nicolás. Se hundió el 18 de agosto, 5 millas al S. de Santa Jandía, isla de Fuerteventura, por vía de agua. Llevaba un cargamento de piedra y cal. Tripulación a salvo.

- Mercante Xouba Nova, 99 toneladas; se hundió el 14 de agosto a la altura de Santa María de Oya, unas millas al N. de la desembocadura del Miño. Iba con cargamento completo de ladrillos. Toda la tripulación a salvo.
- Carguero *Proa Europa* o *Pro-Europa*, 1.600 toneladas; se hundió el 18 de agosto a 100 millas del faro Hércules, La Coruña, por corrimiento de carga. Los tripulantes fueron salvados.
- Pesquero Francisco María, embarrancado por niebla y perdido el 21 de agosto al S. de Cabo Bojador (Sahara). Dotación a salvo.
- Carguero Mondalindo, 650 toneladas, perdido el 31 de agosto en el Golfo de Vizcaya, cerca de la costa francesa, causas desconocidas. Había mar muy gruesa. Tripulación salva.
- Pesquero Héctor, naufragó el 31 de agosto o 1.º de septiembre en el Gran Sol, por vía de agua. La tripulación fue salvada.
- Pesquero Jesús de Belén, se hundió el 31 de agosto o 1.º de septiembre en el Golfo de Vizcaya, a 65 millas de Pasajes, a causa de una vía de agua. Los tripulantes fueron recogidos por el buque pareja.

Cabe añadir a esta triste lista las pérdidas de hombres y barcos que la galerna desencadenada el 21 de agosto en el Golfo de Vizcaya ocasionó entre los participantes en la regata Santander - Trinité sur Mer (Bretaña). Las noticias que nos ha sido dable leer sobre esta trágica regata son bastante confusas e incompletas, pero parece seguro que hubo doce desaparecidos y se perdieron tres yates, uno de ellos el Marie Galante, francés. Ignoramos la nacionalidad de los dos restantes.

En dos meses, cincuenta y tres vidas y trece buques perdidos, cuyo tonelaje total excede las 30.000 toneladas. Entre ellos, una de las mayores y más modernas unidades de nuestra flota petrolera.

Un verano aciago.

B

Fonda MARINA

Teléfono 31 42 50

Notas sobre Palamós

Datos sobre el paso de los Franceses por nuestra Villa entre 1694 y 1706

El 30 de mayo de 1694 las tropas francesas mandadas por el Mariscal Duque de Noailles pusieron cerco a Palamós por tierra y por mar. Hay un grabado francés en el Museo Municipal donde se ve la distribución de las tropas francesas poniendo cerco a Palamós. Estaban distribuídas entre el «Collet» y La Fosca, siguiendo las pequeñas lomas que existen hasta el Pla de San Juan y siguiendo por detrás del pueblo por el «Molí de Vent» hasta el actual Cementerio. La tienda del Mariscal estaba situada aproximadamente en el paraje del actual Hotel Sosiego.

Según notas que encontramos en el archivo del Museo, los franceses el día 10 de junio de 1694 entraron en Palamós después de haberla sitiado por espacio de diez días batiendo la población de noche y día con treinta y cuatro cañones y además seis o siete morteros que continuamente tiraban sobre Palamós. Dicen que estos últimos eran los que más daño hacían.

Al rendirse los defensores de Palamós, que según parece eran unos dos mil, los franceses les negaron honores y los hicieron prisioneros. Pasados cuatro o cinco días de la rendición de la villa levantaron el campo y se dividieron en dos columnas, pasando una por La Bisbal y la otra por Llagostera para dirigirse a Gerona, donde entraron el primero de julio después de haberse rendido la ciudad en parte el día 29 de junio.

A principios de 1695 los españoles pusieron cerco a Castellfullit de la Roca y los franceses para acudir en defensa de este pueblo tomado antes por ellos, llevaron fuerzas recogidas en diversas plazas que tenían ocupadas, tales como Gerona, Rosas, Bañolas y Palamós entre otras. Reunieron unos 4.000 hombres entre caballería y peones.

El día 28 de julio del mismo año pasó la Armada española por delante de Palamós sin haber presentado batalla a los franceses.

El 9 de agosto pasó delante de Barcelona la Armada española rumbo a Palamós y el día 18 pusieron cerco a la villa por mar y tierra. El 22 empezaron a tirar bombas con diez morteros y así siguieron un día y una noche. Al cabo de dos días levantaron el cerco y se volvieron las tropas españolas así como la Armada, sin consecuencias.

En el mes de enero de 1698 se fueron por fin los franceses de Barcelona por mar pasando por última vez por delante de Palamós los barcos de guerra franceses.

Durante la Guerra de Secesión y en el mes de julio de 1704 pasaron otra vez por delante de Palamós más de sesenta navíos de guerra franceses en dirección a Barcelona para apoyar al Rey de España.

El 29 de marzo de 1706 pasó por nuestra villa un ejército de 7.000 a 8.000 hombres en dirección a San Feliu y hacia Barcelona donde llegaron según parece el día 2 de abril.

L'Avi

Farmacia COSTART

Mayor, 39 - Tel. 31 41 23
P A L A M Ó S

Café Pescadores

TELEF. 31 40 08
PALAMÓS

Cartas a un sobrino

Biografías de calongenses

Esteban Roura Ponjoan

Recordado:

Apenas se cumple una semana de tu marcha y ya me veo obligado a escribirte unas letras, que aunque deshilvanadas, creo serán suficientes para contar lo acaecido en ésta, al decir de muchos «posible y futura ciudad», ya que las geografías y publicaciones aún siguen con lo de Villa. Creo no debe preocuparnos la calificación, ya que «obras son amores...» y en materia de obras bien sabes que son muchas las realizadas y de próxima ejecución, capaces de cambiar la fisonomía o perfil, pese a cierto artículo aparecido en un prestigioso rotativo; las galeradas no fueron dictadas con sinceridad y en nada nos favorecieron. A decir verdad esperábamos más y mejor, pero se ve tenemos mala prensa (¡hay excepciones, claro está!). Sin embargo y contra muchos factores, pudiste comprobar la incontable masa turística afincada en Palamós, hasta el extremo de haber muchos instantes en que, pasando gente a tu alrededor, no podías saludar a nadie; ninguna cara conocida, exotismo, poca ropa, pies descalzos y atuendos a cual más extravagante o atrayente. Eso sí, muchos paquetes con envoltorios finos y nombres comerciales, garrafas por doquier y también aludes de cartas y postales que pedían donde ubicarse para tener salida hacia el país de destino. Vistes las tiendas archillenas de compradores, oiste preguntar por las casas de cambio monetario, asististe a espectáculos concurridísimos y viste hoteles y restaurantes a tope, así como las cafeterías. Si alguna vez quisiste contar los coches aparcados desististe de la idea, tal era su número; intentaste buscar habitación para hacer un favor y fallaste; menos mal que siempre quedaste como un hombre al poder indicar la existencia de cualquier servicio apetecido y propio de una pequeña ciudad. Ahora, sin embargo, todo es ya distinto; hemos quedado reducidos en todos los conceptos. Incluso el sol, esa prenda tan apetecida, se muestra reacio. Ello motiva que algunos forasteros racionen su estancia. La playa, aquella franja de arena tan limpia, sólo se tiene como tal cuando sale Febo; si hay nubes, que es casi constantemente, cobran vida las calles y tiendas. Puedo pues decirte que el verano es suplantado por un tiempo húmedo, un tanto fresquito y de atardeceres bellísimos, otoñales.

La vida súbitamente ha cambiado; casi no hay nada para decir, contar o chismorrear. Se podrá hablar de fútbol, comentar el próximo estreno cinematográfico, rellenar De origen humilde trabajó, durante su turbulenta juventud, de obrero cuadrador y taponero en diversas fábricas calongenses.

Pronto dióse cuenta de las grandes posibilidades de la industria corcho-taponera y se estableció como industrial a mediados del pasado siglo. Fue tanta su pujanza que en 1872 abría una sucursal en Londres.

Unido con don Francisco Forgas de Bagur, concertaron la razón social «Roura & Forgas» y desde la capital de Inglaterra, exportaron los artículos manufacturados por todo el Imperio Británico y el resto del mundo.

La central de Calonge daba trabajo a más de 200 obreros, siendo como cosa de mérito, la primera en grande que se instaló en nuestra villa, llena antaño de pequeños talleres, nutriéndose de materia prima de la propia producción de los bosques de la comarca.

En ambiente político ocupó cargos en el Ayuntamiento de la villa y murió el 24 de abril de 1892, a los 68 años de edad.

Roura es el iniciador en gran escala de la industria corchera e indirectamente del crecimiento calongense en la pasada centuria.

PERE CANER

quinielas e incluso criticar el constante aumento del coste de la vida; las tardes largas de otoño invitan a tales entretenimientos. También la televisión contará con más adeptos y serán los paseos motivo de deseo acercándose un domingo... Para los que aquí permenecemos, a buen seguro se nos llenarán los oídos de futuras reformas, aperturas y altas construcciones; un día sucederá a otro y puede que tales rumores sean realidad. De todo ello tendrás información, si Dios quiere, merced a esta correspondencia que iniciamos y confío ver atendida.

Tu tio

MARCOS MAY BOUNDED

Palamós en un mes



Dos turistas ahogados

5-9. En la playa de La Fosca, pereció Pierre Saturnin, 36 años, de nacionalidad francesa, domiciliado en Prilly (Suiza). Fué lanzado contra las rocas por la violencia del oleaje. Deja viuda, encinta, y dos hijos de corta edad.

El mismo día, en la playa de Treumal, una ola arrebató al niño de 8 años Gary Welsh que estaba con sus padres divirtiéndose con el fuerte oleaje de levante. El cadáver fué encontrado después de dos horas de búsqueda.

A la Bell-lloch

(Así lo decimos los Palamosenses, sin justificación plausible para el femenino "la").

El 8 de Septiembre, Festividad de los Santuarios Marianos, tuvo lugar, como cada año, el "aplec" en el Santuario de Nuestra Señora de Bell-lloch. Es una fiesta que tiene muchos adeptos. Hubo un concurso infantil de sardanas.

Dos accidentes de carretera

13-9. En la carretera de San Feliu, Condado de San Jorge, chocaron una furgoneta y un 600. Perecieron los dos ocupantes del 600, ambos de Barcelona.

19-9. De madrugada, un coche alemán, ocupado por tres jóvenes alemanes y dos muchachas inglesas, se despeñó a la salida de Palamós, en dirección a La Fosca. Un joven y una muchacha resultaron gravemente heridos.

"Día del Turista"

11-9 Fué organizado por el CIT con el concurso de los hoteles y varios comercios de Palamós Se nombró "Turista de Honor" a Mr. Michael Anderson, director del diario inglés "Daily Mirror" y excelente amigo de Palamós. Se entregó a su esposa un ramo de flores y toda la familia fué obsequiada con valiosos regalos por parte de varios establecimientos y con una excursión marítima en una lancha fuera bordo. Por la noche, a la hora de la cena, en todos los hoteles de Palamós se obsequió a los clientes con champaña y se sorteó en cada hotel una estancia de ocho días gratis para dos personas, durante la próxima temporada.



"DIA DEL TURISTA"

La familia Anderson son recibidos a bordo de la "Uranio"

Hydrofoil

En nuestro número de Abril publicamos una información según la cual este verano había de inaugurarse entre Barcelona y San Feliu de Guíxols una línea de pasajeros servida por un buque del tipo Hydrofoil o acuaplano, que emplearía menos de dos horas en el trayecto. En la prensa de Barcelona de principios de Septiembre apareció una tardía nota anunciando que, debido a obras de reforma y habilitación que requirió el buque construído en Holanda y también a causa de otras dificultades imprevistas, no había podido inaugurarse el servicio. Dicen que en la primavera de 1965 será una realidad y que contarán con dos unidades.

Bandejas contra Cacerolas

Así y con los nombres de los componentes de cada equipo camuflados bajo pintorescos alias, se anunció un magno partido de fútbol entre camareros y cocineros, que tuvo lugar el día 24. Fué un éxito de buen humor y de público.

Septiembre

El turismo bullicioso se evaporó casi de golpe al finalizar Agosto y le ha sucedido una nueva ola, seguramente la última de la invasión de 1964, de dimensiones mucho más reducidas que las anteriores, como corresponde a las postrimerías del verano, y de aire más sosegado y, según opinión de muchos, de maneras más distinguidas. Salvo las excepciones inevitables.

Bar-Pista «SAVOY»

TAPAS VARIADAS

General Mola, 8

PALAMOS

Otro accidente

26-9. Una moto y un coche entraron en colisión en el cruce de las calles Valencia y José Antonio. El tripulante de la moto, Luís Galló Sabriá, vecino de Palamós, resultó con fractura de una pierna. El coche, matrícula holandesa 75-95, se dió a la fuga.

Triste epílogo del accidente del día 19

27-9. La muchacha herida, Pauline Hoxey, 21 años, falleció en la clínica de Gerona, a consecuencia de bronconeumonía.

JUAN SOLER PARETAS

Construcción de Maquinaria - Especialidad en la del corcho

Calvo Sotelo, 7 - Teléfono 31 40 83

PALAMÓS



MAITE DEL ROCÍO, la graciosa danzarina que ha alegrado con sus bailes las noches de una sala de fiestas local durante todo el largo y cálido verano de 1964, al abandonar Palamós para cumplir compromisos artísticos en Canarias, Mallorca, Asturias y Zaragoza, quiere despedirse de todos sus amigos con un abrazo a través de las páginas de PROA. Maite agradece infinitamente las atenciones que con ella ha tenido el público de Palamós, del que guardará un gratísimo recuerdo.

EXPOSICIONES

FÉLIX MARTÍNEZ, pinturas

Galerías Tramontán, 1.15 Septiembre

Salvo unos pocos paisajes, toda la colección, que consta de treinta y dos obras, está dedicada a la figura. Unas veces el pintor ejecuta sus cuadros con acusada concreción y otras los sumerge en una ténue vaguedad, como si un velo se interpusiera entre el artista y su modelo. Los asuntos son un tanto desconcertantes. Seguramente obedecen a una motivación básica que no hemos sabido adivinar. Los rostros tienen una expresión ausente, como si esos personajes viviesen en un mundo ajeno al nuestro. Indudablemente mucho tienen que ver con esto los ojos opacos, sin brillo, casi sin mirada, que son una de las características de Félix Martínez. Hay que hacer resaltar el retrato de una muchacha y un niño, en el que el rostro y la actitud de la muchacha sobresalen, en nuestra opinión, del nivel general de la colección.

ALBERT FABÁ, pinturas

Galerías Tramontán, 17 Septiembre - 3 Octubre

Albert Fabá pinta con áspero realismo. Se diría, incluso, que por encima de ese su estilo natural, se aplica a no hacer concesión de ninguna clase. Esta preocupación trasciende en todas sus telas, ejecutadas con un rigor implacable, sin que se permita la menor caricia al paisaje, ni siquiera en aquellos casos en que podría justificarla la sombra de un follaje, un surco húmedo o una suave luz filtrada. Las amarillas lomas plantadas de viña, los azules olivos, los senderos polvorientos, las secas torrenteras y, al fondo, las montañas erosionadas, tienen una cálida vibración. La pintura de Fabá es violenta y vigorosa. Pronto en el ánimo del espectador surge la íntima certidumbre de que el artista ha captado el paisaje de las tierras del Ebro con profundidad y amor-amor sin concesiones de ternura-y que la interpretación que de él nos da es rabiosamente sincera, incluso cuando acentua la nota de crudeza.

Meteorología Local

AGOSTO: Siguió el estiaje

Así podemos resumirlo en pocas palabras, ya que los amantes del baño pudieron concurrirlo sin casi interrupciones; la playa continuó pues sin grandes obstáculos su fiel cometido. Hasta el día 10 puede decirse que fue una continuación del cálido julio. Del 10 al 16 llegó un período que truncó dicho régimen al acercarse los sistemas de precipitaciones, que en nuestra villa sólo dieron una tímida prueba durante el día 14, que llovió moderadamente hasta media tarde, para volver a lloviznar discretamente después del anochecer. Esta manifestación, que fue prácticamente la única del mes, arrojó unos 5 litros en el pluviómetro según se nos informa extraoficialmente. Esto admitiremos que fue un reflejo de otras manifestaciones más importantes de este tipo desarrolladas en la misma provincia, en Gerona capital pongamos por caso, e incluso en la misma costa, como en Lloret, como segundo ejemplo. En consecuencia las temperaturas descendieron. Recordamos haber leído 22º y 25° C, cuando a primeros de mes habíamos leído a la misma hora los 30; sin embargo para el día 20, el termómetro ya había subido de nuevo con el mejoramiento del tiempo, va que fue espaciándose la nubosidad para volver las jornadas claras y abiertamente soleadas.

La presión más alta anotada corresponde al día 24 con 760 m/m. La más baja de 748'5, al día 18. El barómetro se ha movido pues entre los 750 y 760, predominando tal vez las marcaciones sobre los 755 m/m.

En general pocas conmociones en este agosto, cuando todavía guardábamos el recuerdo lluvioso del verano anterior. Hubiera hecho falta probablemente alguna precipitación más abundante, pero como nunca llueve a gusto de todos, mejor será que nos abstengamos de expresar cualquier deseo insatisfecho para no molestar a nadie y ceñirnos al punto de vista objetivo de esta crónica mensual.

B.

CIRRUS



Era la casa de Edison una de las más curiosas del mundo, y el que la visitaba se encontraba a cada paso con ingeniosos dispositivos. En una ocasión, un señor a quien Edison no conocía muy bien, visitó a éste por asuntos de negocios.

-Realmente, señor Edison - dijo el visitante -, la puerta de la calle de su casa necesita ser reparada. Apenas pude abrirla, tan dura estaba. Debería usted hacerla engrasar o cepillar.

El inventor se sonrió al oir estas palabras.

-¡De ningún modo! - contestó.

-¿Por qué no? - insistió el visitante.

-Porque cada persona que entra en mi casa bombea, al empujar la puerta, dos baldes de agua que van al tanque del techo.

«Reflexionar mucho y hablar poco es el gran secreto para aprender». (Proverbio chino).

En una ocasión, la señora del eminente creador de la teoría de la relatividad visitó el Observatorio de Mount Vernon, California, donde le mostraron el famoso telescopio de cien pulgadas con todo su complicado equipo.

-¡Qué maravilla! - exclamó la señora de Einstein -. ¿Cuál es su utilidad?

Al oir que uno de los objetivos principales del gigantesco aparato era descubrir la forma del Universo, la esposa del ilustre sabio replicó:

-¡Ah! A mi marido le basta, para lo mismo, el reverso de un sobre viejo.

El mundo abandona su máscara de grandeza ante aquel que ama. Se vuelve pequeño como una canción, como un beso de la eternidad. (R. Tagore).

AND THE OP O O

En el vestíbulo de un hotel de Indianápolis, el célebre humorista norteamericano Irvin S. Cobb fue detenido por un vendedor ambulante, quien le dijo a quemarropa:

-¡Vamos, hombre, es usted idéntico al famoso Irvin S. Cobb!

-Sí, y eso no es todo lo malo del caso - contestó sonriendo el humorista —. ¡Lo peor es que para ser idéntico a Irvin Cobb, hay que ser Irvin Cobb!

La raíz de todas las pasiones es el amor: de él nacen las tristezas, el gozo, la alegría y la desesperación. (Lope de Vega). O O O O O O

El padre, con voz severa:

-Joven, ¿cree usted que debe seguir llevando a mi hija a los cabarets todas las noches?

-¡Claro que no! - contesta el joven, y agrega lleno de esperanza -: ¡Ahora vamos a ver si podemos convencerla entre los dos!

*

Los dedos de tus pensamientos están modelándote el rostro constantemente. (Reznikoff).

Hace medio siglo, en la Cámara de Diputados de Italia, se examinaba un proyecto de ley cuya discusión se desarrollaba desganadamente. Viendo que la asamblea estaba distraída, Antonio Pellegrini, famoso diputado genovés, pidió la palabra:

-Honorables colegas - dijo -. Ayer, saliendo de la Cámara, me encontré con una mujer maravillosamente bella. Tenía los ojos glaucos como nuestro cielo, cabellos de oro y una expresión de exquisita dulzura. (En el recinto no se siente volar una mosca). La dama se me acercó con leve paso y me susurró al oído... ¿Sabéis, colegas, lo que me susurró al oído? (Todos los diputados están llenos de curiosidad). Me susurró que es más fácil encadenar la atención de la Cámara con un vulgarísimo chisme femenil que reclamarla a la consideración de los problemas vitales del país.

La asamblea estalló en un aplauso. Había comprendido la lección del viejo discípulo de Mazzino, y se puso a discutir con seriedad el problema inscripto en el orden del día.

Cuenta la tradición que el Dux de Venecia se desposaba anualmente con el mar Adriático, en una gran ceremonia, lanzando al mar el anillo matrimonial. Un año, el sultán de Turquía, amenazado por el Dux, envió a éste como réplica el siguiente mensaje:

«Si no reducis vuestras pretensiones, terminaré por obligaros a que consuméis el matrimonio».

El cómico Red Kane, decía a un amigo:

-Tal como están las cosas, sería interesante ver a Cleopatra interpretando la vida de Elizabeth Taylor...

El popular escritor Hilaire Belloc tenía un humor mordaz y hasta agresivo.

Un día tuvo que presidir una discusión pública entre Bernard Shaw y Chesterton, y al abrir la sesión, dijo:

-Estos dos señores van a discutir; ustedes van a escuchar; yo me voy a reir.

TÓMBOLA BENÉFICA

NÚMEROS PREMIADOS

En los sorteos celebrados resultaron favorecidos los números

4.257 con un aparato de Televisión

0.617 con un Transistor

0.134 con una Bicicleta

Han retirado ya los dos primeros premios, D. Emilio Mató y D. Juan Serrainat respectivamente. La bicicleta podrá retirarse hasta el 16 de Noviembre.

> Junta Pro-Centro Infantil Parroquia de Santa Eugenia

HERRAMIENTAS
EFECTOS NAVALES
BATERIA DE COCINA
OBJETOS PARA REGALO
CRISTAL - LOZA
PORCELANA
DROGAS - PINTURAS
INSECTICIDAS - VIDRIOS
MATERIAL ELÉCTRICO
RADIO - NEVERAS
MÁQUINAS COSER
WERTHEIM

Ferretería CATEURA

L'esquirol

L'esquirol ha matinat, amb el sol ja s'espavila l'esquirol ha matinat, i entre fulles treu el cap.

L'esquirol salta lleuger d'una branca a una altra branca; l'esquirol salta lleuger, quina fal.lera que té!

L'esquirol remor ha sentit, ja s'amaga entre el fullatge; l'esquirol remor ha sentit, i vigila esporuguit.

L'esquirol ja no té por tan bon punt la remor passa; l'esquirol ja no té por, i el saltar li dóna bo.

L'esquirol vol esmorzar, una nou verdosa engrapa; l'esquirol vol esmorzar, i esclovella la nou ja.

L'esquirol està content si als noguers hi ha bona anyada; l'esquirol està content mentre salta i va peixent.

L'esquirol ja no és tan viu quan la nit el bosc enfosca; l'esquirol ja no és tan viu, i a dormir va cap al niu.

JOAN GELABERT I CROSA

IMPRENTA GRASSOT
Tel. 31 45 24 - PALAMÓS



Movimiento de buques durante el mes de Agosto de 1964

Ligda.	Clase	Bandera	Nombre	Procedencia	Descarga	Salida	Destino	Carga
4	Pat	Española	Javier Quiroga	mar	(patrulla)	5	mar	patrulla
5	Mv	×	Estela	Palma	envases	7	Palma	agua mineral
6	Pat	sol Variatipo	Javier Quiroga	mar	(patrulla)	7	mar	patrulla
6	Mn	Inglesa	Valdés	San Feliu	tránsito	6	Tarragona	Mnfdos.
9	Mv	Española	Cala Llamp	Barcelona	was to	10	Palma	general
11	Mn	2. Spaniola	Pico de Aneto	Málaga	SHELD PARTIES	11	Génova	Mnfdos.
11	Mn	Alemana	Hestia	San Feliu	requello comes	11	Tarragona	Trimidos.
16	Mv	Española	Verge del Remei	Pinatar	sal	16	Pinatar	lastre
18	Mn	Lapanola	Cabo S.ª María	Barcelona	cal	18	Génova	fardos
19	» »	Inglesa	Pacheco	Tarragona	tránsito	19	San Feliu	Mnfdos.
19	Mv	Española	Estela	Palma		20	Palma	
22	Mn				envases			agua mineral
THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN	Style Section	Fin	Walma	Barcelona	madera	22	Torrelavieja	lastre
22	Pat	Española	Javier Quiroga	mar	(patrulla)	22	mar	patrulla
23	Vp	»	Condesado	Tarragona	tránsito	23	Génova	Mdfdos.
23	Mv	»	Ramón Freixas	Pinatar	sal	26	Torrevieja	lastre
24	»	*	Cala Murada	Palma	tránsito	24	Blanes	general
26	*	of the second	Estela	RABIE.»	envases	27	Palma	agua mineral
30	»	»	Cala Murada	» »	tránsito	31	Blanes	general
31	Mv	Alemana	Helios	San Feliu	»	31	Tarragona	Mnfdos.

Debemos destacar en las importaciones un arribo de cal de tártaro argentino y un arribo de madera del Báltico; además, dos de sal, habiendo seguido el alijo de botellería vacía para el agua mineral.

En las exportaciones contamos dos servicios para Londres, dos para puertos del Mar del Norte, dos para Génova y una discretísima partida para el Río de la Plata. Para Baleares salieron siete costeritos.

El patrullero Javier Quiroga efectuó tres escalas durante su servicio de vigilancia.

MARINERO

ASCENSORES

MONTACARGAS

CARDELLACH

TALLERES DE CONSTRUCCIONES MECÁNICAS Y ELÉCTRICAS

E. CARDELLACH y H.no, S. A.

INGENIEROS INDUSTRIALES

TELÉFONO 223 41 96

BARCELONA - 11 CASANOVA, 25 a 29 SUCURSAL EN GERONA Plaza Catedral, 1, 2.º



Novedades del mes de Agosto

Durante este último mes cinematográfico han sido proyectadas, con carácter de estreno, en nuestros Salones, 27 películas cuyos títulos, así como un pequeño comentario sobre las más sobresalientes, damos a continuación.

Cine Arinco

LOS PISTOLEROS DE CASA GRANDE. — Los amantes del cine de acción, violencia y emoción, encontraron en esta co-producción hispano-americana una de sus cintas ideales. Desde antes de empezar a desfilar los títulos de presentación hasta su último momento, las aventuras se suceden a un ritmo intenso. Realizada por el veterano Roy Rowland, especializado en el género del Oeste, sus exteriores han sido rodados en gran parte en los alrededores de Jerez y tienen poco que envidiar a los que nos ofrecen los americanos en esta clase de films. Intérpretes: Alex Nicol, Jorge Mistral, Dick Bentley, Steeve Rowland, Mercedes Alonso y Diana Lorys.

SENDAS DE BARRO. — Con esta película hemos tenido ocasión de contemplar una nueva producción del cine sueco — poco conocido aún entre nosotros ya que casi podemos decir que sólo hemos visto algunos films de Bergman —; esta vez una película policíaca de acción. Son sus intérpretes una serie de actores y actrices, perfectamente dirigidos, cuya labor huye de todo alarde personal, realizando una lograda labor de conjunto. Entre ellos, y para citar algún nombre, Gunnar Hellstrom, Maud Adelson y Tol Isedal.

REGALO PARA SOLTERO. — James Stewart aparece nuevamente en nuestras pantallas, con este estilo suyo tan característico y del que conocemos todos sus gestos y reacciones, a pesar de lo cual lo consideramos como un excelente actor de simpatía rebosante. Un delicioso humor campea a lo largo de toda la cinta, dirigida por Henry Koster, con las aventuras de esa niña «nueva ola» y los esfuerzos de su padre para vigilarla, con los consiguientes líos realzados por unos diálogos ingeniosísimos. A James Stewart le secundar admirablemente Sandra Dee, Audrey Meadows y Robert Morley.

EL SIGNO DEL ZORRO. — Una señalada reposición es esta cinta, cuya filmación data ya de unos 25 años, y que constituyó entonces un gran éxito que, indudablemente puede seguir cosechando en estos momentos. Intérpretes: Tyrone Power, en un papel que le iba perfectamente; Basil Rathbone, una figura especializada en papeles de «malo» y Linda Darnell, bajo las órdenes de Rouben Mamoulian.

LAS TRES ESPADAS DEL ZORRO. — El misterioso paladín que allá por los años cuarenta del pasado siglo se constituyó en defensor de los pobres y los oprimidos por la tiranía de unos gobernantes sin escrúpulos y cuyas hazañas admiraron al mundo entero, vuelve a nuestras pantallas en la co-producción hispano-italiana cuyo título acabamos de anotar. Así pues, se trata de un film de acción trepidante, que entusiasma a los numerosos amantes del género y que, además, está enmarcado en unos bellísimos paisajes. Sus protagonistas son: Antonio Prieto, Guy Stockwell, Mikaela y Gloria Milland, entre otros.

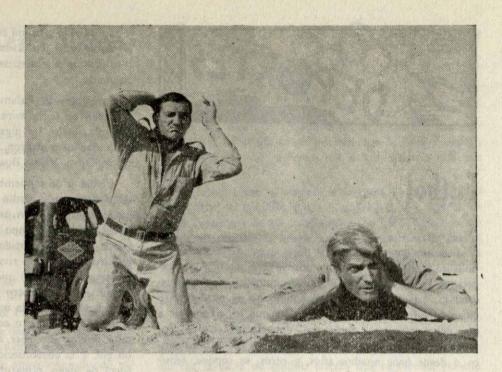
Cabe señalar que Cine Arinco, durante este mes de agosto, dio unas representaciones del film «Los cañones de Navarone» en versión original, dedicadas a los numerosos turistas que nos visitan, haciéndolo al día siguiente en versión doblada al español y que ya habíamos visto en otras ocasiones.

Además fueron proyectadas de estreno los títulos que siguen: Sandokan, Ahí está el detalle e Imperio del Crimen, en total ocho películas.

Cine Carmen

SAMANTHA. — En esta comedia fílmica producida por Melville Shavelson, aparece el matrimonio Paul Newman y Joanne Woodward, como principales intérpretes de una graciosa historia que transcurre en gran parte en la luminosa atmósfera parisina, dentro del ambiente de los lujosos salones de los conocidos modistos Lanvin, Cardin y Dior. Newman tiene a su cargo el papel de un periodista cuya debilidad son las faldas, mientras que Joanne es Samantha, una mujer de negocios que no tiene tiempo de preocuparse de los hombres entregada a su misión de «espía» de la alta costura francesa, hasta que se convierte en una mujer de deslumbrante belleza ante la cual Newman acaba por renunciar a todas sus aventuras. Intervienen además Thelma Ritter, Eva Gabor y Maurice Chevalier.

DIAS DE VINO Y ROSAS. — El tema del alcoholismo ha sido llevado ya varias veces al celuloide, pero pocas de ellas ha alcanzado el grado de perfección que ha obtenido Blake Edwards con esta excepcional producción, relatándonos la historia de un joven matrimonio que adquiere la funesta costumbre de embriagarse y que al cabo de



EN PLENO DESIERTO

LINO VENTURA y REGINALD KERNAN lo pasan mal en el desierto mientras ruedan exteriores de «100.000 DÓLARES AL SOL» film que dirige Henri Verneuil para Metro Goldwyn Mayer.

(Foto M. G. M.)

unos años el alcoholismo ha hecho presa en ellos. Ambientes, situaciones y personajes han sido estudiados y tratados procurando no caer en un melodrama o en la exageración. A ello ha contribuído, en gran manera, la magnífica interpretación de la pareja protagonista, que si en Lee Remick confirma la buena impresión que nos produjo otras veces, en Jack Lemmon, ese gran actor todavía poco conocido entre nosotros, alcanza las cimas más altas de calidad y cuya labor es de las que perdurarán en la historia del cine.

UN BALCON SOBRE EL INFIERNO. — La exquisita actriz francesa Michele Morgan aparece en esta co-producción franco-española, interpretando el papel de una viuda demasiado sensible, a la cual convierten en víctima de sí misma un par de turbios personajes: Simón Andreu y Dany Saval. Es una historia humana, cuya trama ha sido urdida con mucha habilidad y cuya acción se sigue con creciente interés hasta llegar a su trágico e inesperado final.

NIDO DE AGUILAS. — Con esta película, los productores americanos nos llevan hasta la interioridad de la vida que llevan los oficiales del Mando Aéreo Estratégico de los Estados Unidos y sus esposas, en las bases de defensa guarnecidas por proyectiles intercontinentales y bombarderos supersónicos B-52. Viven en constante alarma durante las 24 horas del día, velando por los demás y anteponiendo a todo, hasta al amor, el cumplimiento de un riguroso deber. Rock Hudson demuestra una vez más sus cualidades de buen actor, y con él Rod Taylor, Mary Peach y Barry Sullivan.

AMORIOS. — El idilio romántico que hace unos tiempos nos deleitó en la película «Liebelei», es revivido ahora en esta nueva versión por Alain Delon y Romy Schneider, y nos cautivó lo mismo que antaño. Desfilan en este film, cuya acción transcurre en la Viena de los primeros años del siglo actual, los gallardos militares de uniformes polícromos, las brillantes noches de la Opera, los bellos valses bailados en las glorietas junto al Danubio y en los grandes salones... La pareja de intérpretes realiza una de sus mejores creaciones, estando ambos muy acertados en sus respectivos personajes, destacando entre los demás Micheline Presle y Jean Claude Brialy.

Los restantes títulos de los estrenos efectuados en este Salón durante este mes de agosto, fueron: Chao, Chao, Bambina; La virtuosa Mrs. Cheney, El Hijo de Espartaco, Una chica casi formal, El tren de las 4'50, El asesino está en la guía, Duelo al Sol, Terror en la noche, Rififí en Tokio, La Isla misteriosa, Marisol rumbo a Río, Tierra de todos, Roma de mis amores y Un fresco en apuros.

School of the state of the stat

CALZADOS C. SARQUELLA

ULTIMAS NOVEDADES

Iglesia, 5



Fútbol

Estamos en los comienzos de la nueva temporada futbolística y el equipo del Palamós S. C. emprende la competición en 1.ª Categoría Regional como equipo recién ascendido. Las posibilidades del equipo no se pueden vaticinar en estos momentos iniciales ya que los oponentes a que debe enfrentarse son, unos, desconocidos como conjunto de equipo y potencia por no haberse encontrado nunca o desde hace muchos años, y otros, se supone, sensiblemente modificados desde los contactos en partidos de la temporada 1962-1963.

La plantilla del Club es casi la misma de la pasada temporada; se ha fichado a Coll, portero procedente del Tossa; a Pla, del Guíxols, y a Gisbert, que juega de interior y extremo, procedente del Figueras y anteriormente del Gerona. Según modesta opinión de este cronista, puede formarse con estos jugadores un conjunto para quedar clasificados en la zona intermedia de la clasificación, ya que si por clase, nuestros jugadores son tan buenos como los de los equipos llamados punteros, les falta en los partidos jugados en campo contrario, la dureza y contundencia de que hacen gala esos otros equipos, lo cual posiblemente hará difícil el conseguir puntos positivos para escalar los primeros lugares de la clasificación.

Empezó la competición el día 30 de agosto, jugando el Palamós su primer partido en campo propio, con el Tossa. Jugado a gran tren, el partido fue emocionante, dominando el Palamós casi todo el partido, a pesar de la lesión de Badell, que de lateral pasó a ocupar el puesto de extremo, hasta que tuvo que retirarse definitivamente después de haber conseguido un gol de potente disparo, jugada en la cual agotó el resto de sus mermadas facultades, siendo despedido por el público con fuertes aplausos por su pundonor y amor propio.

FOTO AMATEUR

Revelado - Copias - Ampliaciones

Concesionario de las mejores marcas - Laboratorio para el aficionado

Mayor, 6

PALAMÓS

El partido terminó con la victoria local por 5 goles a 2. El equipo del Tossa, muy batallador, logró imponerse en los últimos minutos, sabiendo encajar deportivamente el resultado.

Los goles del Palamós fueron marcados por Pla, Pastó y Badell en la primera parte y por Viñas y Pastó en la segunda. Todos los jugadores por la codicia y afán de victoria que demostraron, cumplieron a la perfección, destacando Olivé, Viñas, Boada y Pastó.

El día 6 de septiembre se desplazó el equipo al campo del Ultra donde perdió por 3 goles a 2, en un partido de poca historia y poco juego. El Palamós puede decirse que no existió en el campo los primeros 45 minutos. En la segunda mitad del partido, durante unos 25 minutos dominó nuestro equipo a su rival y se jugó para remontar e incluso superar el 2 a 0 que señalaba el marcador al final de la primera parte; pero pasados estos minutos volvió a imperar en el campo la misma tónica de los primeros 45 minutos; lo cual, junto con la candidez de dejar lanzar una falta directa sin tener aún formada la barrera, que costó un gol, y la consecueción del tercer gol del Ultra en claro fuera de juego, privaron de sacar algo positivo de este encuentro.

Se jugó el día 13 el tercer partido de la competición, contra el Júpiter. Gran partido para ambos equipos, ya que fue un continuo batallar para inclinar el resultado a favor de uno u otro conjunto. El Palamós a pesar de jugar con la falta de alguno de sus titulares, demostró que dispone de hombres para cubrir sus puestos en el equipo y que con amor propio y voluntad, se puede suplir la diferencia de clase que pueda exigir. El resultado fue, Palamós, 4, Júpiter 2. Sinceramente creo que el Júpiter será uno de los cocos de la competición; hay clase y potencia en sus hombres y en su conjunto.

Los goles del Palamós fueron marcados por Margarit en la primera parte, y por Margarit, Viñas y Boada, en la segunda. Del Palamós, bien todos, excepto Juanito, que con su inseguridad y nerviosismo pudo ocasionarnos un disgusto. Destacaron Boada, Olivé, Viñas y a ratos Pastó y Martínez; Margarit, tanto de extremo como de lateral, estuvo muy bien.

Los arbitrajes continúan siendo bastante malos, por no decir malos del todo.

AFICIONADO

AMADEO CUADRADO

PINTOR

José Antonio, 109



Ayuntamiento

Quedar enterada con satisfacción de comunicaciones de la Dirección General de Administración Local relativas a la plantilla de personal de este Municipio y a la concesión de gratificaciones.

- Aprobar una certificación de obras «Prolongación del Paseo del Mar y Paseo del Mar en la Cala Fosca», suscrita por el señor arquitecto municipal, que asciende a doscientas ochenta y siete mil trescientas setenta y cinco pesetas con cincuenta céntimos.
- Aprobar provisionalmente las cuentas municipales relativas al Presupuesto ordinario del ejercicio de 1963 y definitivamente la cuenta anual del Patrimonio municipal.
- Aprobar la modificación de las Ordenanzas Municipales que han de regir para el próximo ejercicio de 1965.
- Aprobar una certificación de obras «Alumbrado público prolongación Paseo del Mar», suscrita por el ingeniero-director, que asciende a trescientas noventa mil trescientas ochenta pesetas con ochenta y siete céntimos.

Abonar una subvención a don Ricardo Turón Turón de la cantidad de 14.118'07 pesetas, por haber construído un ramal de alcantarillado público de la calle del Mar.

Visto el expediente instruído sobre la reversión a este Municipio del edificio destinado a talleres del extinguido ferrocarril Palamós-Gerona-Bañolas, y después de leídos los dictámenes correspondientes, se acuerda entablar recurso contencioso-administrativo contra las resoluciones del Ministerio de Obras Públicas de no conceder la reversión de dicho inmueble a este Ayuntamiento. Se designa como Letrado-Director del pleito a don José Antonio Elola-Olaso Indicaiz, de Madrid.

luzgado

Movimiento demográfico de Palamós durante el mes de Agosto de 1964.

Nacimientos

- Día 3 Josefa Campa Núñez.
 - 4 Luís Barranco Quero.
 - 5 Salvador Angosto Fernández.
 - 6 Dolores Sánchez Fernández.
 - 7 Jaime Ros Salvador.
 - 7 Francisco Comes Figueras.
 - 7 Mireya Badía Soler.
 - 8 Montserrat Oliva Santiveri.
 - José Jové Coris.
 - Juan Vidal Corredor.

La vida en Palamós Cartas al Director

Sr. Director de «PROA»:

Los artículos que, bajo el título de ACERAS, han sido publicados en «PROA» en los números de julio y agosto, merecen todos los plácemes del sufrido peatón que por Palamós transita.

Si los distintos y numerosos agentes de la Autoridad como hay en Palamós durante el verano, tan severos en otras cuestiones de su competencia, no han logrado poner orden en eso de las aceras lo cual nos demuestra que el mal tiene raíces muy profundas, cabe preguntarse si no ha llegado el momento, anteponiendo el bien común a los interesas particulares de unos cuantos, de suprimir las licencias de ocupación de vía pública.

Hasta la fecha los accidentes derivados de la ocupación de aceras no han sido, afortunadamente, de mucha importancia. Dios quiera que no tengamos que lamentar un día la falta de sentido común que representa persistir en una cosa que va en contra del interés general.

Le saluda muy afectuosamente,

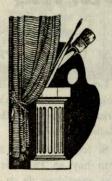
PEATÓN

- Día 10 Carlos Gerardo Losán Morón.
 - 14 Juan Pedro Rodríguez Páez.
 - 15 Jorge Albalat Mateu.
 - 15 Alberto Ferrer Maruny.
 - Miguel Vega Cortés.
 - 22 Julio Verdaguer Campón.
 - 23 Ramón Henche Sánchez.
 - Montserrat Barrasa Carmona. 23
 - 23 Maria-Dolores Figueras Hernández.
 - 25 María-Luísa Gómez López.
 - 28 María Suguet Fornós.
 - 28 Rafael Durán Casero.
 - Teresa-Isabel Soubrier Massmann

Defunciones

- Día13 Ramón Lladó García, de 65 años.
 - 14 María Simón Perxés, de 83 años.
 - 15 Josefa Prado Alba, de 74 años.
 - 19 Elisa Vidal Mascort, de 83 años.
 - Dolores Rocas Matas, de 76 años.
 - 26 Carmen Vilosa Colls, de 83 años.

Pintor Decorador



José Orihuela

Cuadros al Oleo

Carretera de Gerona, 41 Teléfono 31 41 96 Palamós

Félix Ribera e Hijos

Consignatarios de buques Agentes de Aduanas

AGENTES DE

YBARRA Y Cía. - NAVIERA AZNAR KELLER LINE - ITALIA E. N. ELCANO D. G. NEPTUN - NEASA SVENSKA LLOYD - ROB SLOMAN MONTSHIP LINES - CAPO LINE

Avda. Gral. Franco, 89 PALAMÓS

Teléfono 31 44 00 Telegramas "FRIBERA"

TRANSPORTES

Vda. de D. Oliver

CALLE ANCHA, 2 Y 4 - TELÉFONO 31 44 46 PALAMÓS

Playa de Aro - Calonge y San Antonio de Calonge

PALAFRUGELL

Calle Caballers, 23 - Teléfono 30 01 39 Llafranch - Calella - Tamariu - Bagur

BARCELONA

Calle de Aragón, 386 - Teléfono 2258150

GERONA

Norte, 18 - Teléfono 20 35 44

SAN FELIU DE GUIXOLS

Calle Mayor, 40 - Teléfono 32 02 75

Compañía General de Carbones, S. A.

DELEGACIÓN DE PALAMÓS

HULLAS, ANTRACITAS, COQUES Y LIGNITOS PARA INDUSTRIAS. CALEFACCIONES Y USOS DOMÉSTICOS

OFICINAS:

Avda. Generalísimo, 79 Teléfono 31 44 71

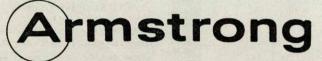
ALMACENES:

Carretera Faro, 5 Teléfono 31 40 96 Electricidad - Lampistería

ROGLANS-PONS

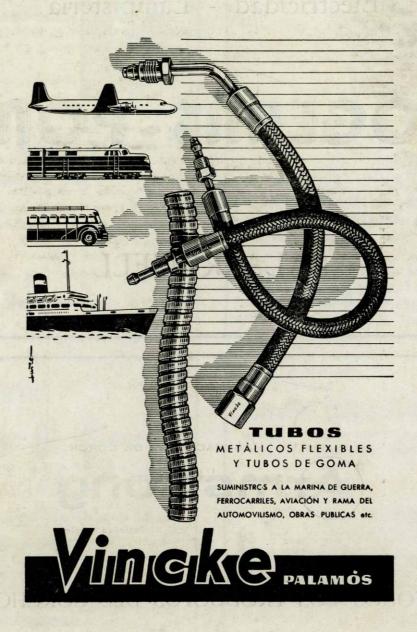
PALAFRUGELL

MANUFACTURAS DE CORCHO



Sociedad Anónima

TODOS LOS PRODUCTOS DEL CORCHO



IMP. GRASSOT.-PALAMÓS